

KLASSIK STIFTUNG WEIMAR

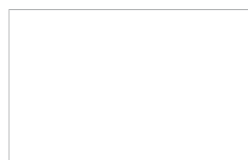
Einsendungen aus einzelnen Orten in Deutschland, Österreich und der

Schweiz Apolda

GSA 83/1341a

https://archive.thulb.uni-jena.de/gsa/receive/gsa_cbu_00009105

Lizenz: <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>



NFG (GSA)

83/1341a

gsa_derivate_00003776:/GSA_Schiller_50_0024.tif

„Im Fleiß kann Dich die Biene meistern, In der Geschicklichkeit ein Wurm Dein Lehrer sein,
Dein Wissen teilst Du mit vorgezogenen Geistern, Die Kunst, o Mensch, hast Du allein.“
(Die Künstler.)



Schiller-Gedächtnisfeier zu Apolda

Donnerstag, am 4. Mai 1905, abends 8 Uhr

im Bürgerverein.

„Und wo im weiten Reich des deutschen Wortes,
Und wo es wanderlustig hingezogen,
Sich überm Meer Kraft und Gestalt zu suchen,
Drei Männer sind, die nicht am Staube kleben,
Da denken sie bewegt an Friedrich Schiller
Und mit ihm an das Beste, was sie kennen.
Er aber ruft uns zu aus seinem ew'gen Morgen:
Ich steh' Euch fest und steh' Euch unbezwinglich,
Und hilfts Euch nicht, so steh' ich Euren Kindern,
Und auch den Kindern steh' ich Eurer Kinder,
Bis sie gelernt, mit reiner starker Hand
Das alte Sehnen: frei sich zu erfüllen
Und meisterlich zu leben, wie sie denken.“

Gottfried Keller.



Druck von Hugo Blum in Apolda.

7341a

„Die Musik darf nie Worte malen und sich mit kleinlichen Spielereien abgeben, sondern muss nur dem Geist der Poesie im ganzen folgen.“
(An Gottfried Körner, den 5. März 1805.)

Festordnung.

Erster Teil.

1. Orchester-Einleitung von Max Bruch.
2. Festrede des Herrn Direktors Dr. Ferdinand Müller, Apolda.
3. Goethes Epilog zu Schillers Glocke, vorgetragen von Fräulein Helene Schmid.
4. Vortrag Schillerscher Gedichte:
 - a. Die Macht des Gesanges. (Fräulein Margarete Dünnebir.)
 - b. Die Teilung der Erde. (Fräulein Martha Dröge.)
 - c. An die Freunde. (Herr Ilse Wiedemann.)
 - d. Der Alpenjäger. (Schülerin Marie Dröge.)

— Pause. —

Zweiter Teil.

1. Schillers Lied von der Glocke.

— Für Soli, Chor und Orchester in Musik gesetzt von Max Bruch. —

Leiter: Herr Stadthantor Karl Trändler.

Solisten: Fräulein Erna Ditz, Frau Anna Heinicke, Herr Heinrich Zeller, Herr H. Bucha.

Chor: Oratorienvereinigung, Kirchenchor, sowie Damen und Herren aus Apolda.

Orchester: Apoldaer Stadtkapelle und Weimarer Militärkapelle.

2. Schlusswort.

„Erster, guter Wille ist eine grosse, die schönste Eigenschaft des Geistes. Der Erfolg liegt in einer höheren, unsichtbaren Hand. Nur die Absicht gibt dem Aufwand von Kräften Wert. Und so erheben wir uns über Lob und Tadel der Menschen.“
(Erinnerungen aus Schillers Gesprächen mit Christel von Wurm.)

Schillersprüche.

„Glühend für die Idee der Menschheit, gütig und mensichlich gegen den einzelnen Menschen und gleichgültig gegen das ganze Geschlecht, wie es wirklich vorhanden ist — das ist mein Wahlpruch.“
(An Benjamin von Erdard, den 3. Mai 1793.)

„Ein edles Verlangen muss in uns entzünden, zu dem reichen Vermächtnis von Wahrheit, Gerechtigkeit und Freiheit, das wir von der Vorsehung übernommen und reich vermehrt an die Folgezeit weiter abgeben müssen, auch von unsern Mitmenschen einen Beitrag zu leisten, und an dieser unvergänglichen Zeit, die durch alle Menschengeschlechter sich windet, unser stichendes Dasein zu befestigen.“
(Was heißt und zu welchem Ende studiert man Universalgeschichte?)

„Lauden keine gekrönte der Herrsch, doch bringt kann einer
früchte; zum Element führen die meisten zurück.
Ihr enthaltet sich auch nur einer, einer allein freut
Eine lebendige Welt ewiger Bildungen aus.“
(Vollstafeln.)

„Kannst Du nicht schön empfinden, Die Heist doch, vernünftig zu wollen
Und als ein Geist zu tun, was Du als Mensch nicht vernimmst.“
(Vollstafeln.)

„Frei von Tadel zu sein ist der niedrige Ehrgeiz und der höchste;
Denn nur die Schmachtfucht führt über die Größe hin.“
(Vollstafeln.)

„Nichtswürdig ist die Nation, die nicht
Ihr alles freudig legt an ihre Ehre.“
(Jungfrau von Orleans.)

„Jeden Mut in schwerem Kriegen, Hilft, wo die Unschuld weint,
Ewigkeit schenken Ecken, Wahrheit gegen Freund und Feind,
Mühsamkeit vor Königsthronen — Treiben, gilt es Gut und Blut —
Dem Verdienste seine Krone, Untergang der Eigenbrut.“
(An die Freunde.)

„Aus Vaterland, uns traut, schließt Dich an,
Das heisst fest mit Deinen ganzen Tugenden!
Hier find die starken Wurzeln Deiner Kraft.“
(Wilhelm Tell II, 1.)

„Willst Du, Freund, die erhabenen Höhen der Weisheit erklimmen,
Wag es auf die Höhen, wag Dich die Klugheit zuwenden.
Die Hürden sind nicht nur das Alter, das für jüngerlich,
Jenes nicht, wo der Geist laubet Dein mütterlicher Flug.“
(Vollstafeln.)

„Wisset, ein erhabener Sinn
Legt das Große in das Leben,
Und er sucht es nicht darin.“
(Bildung der Künste.)

„Niemand muss herein rennen
Nur mit den besten Gaben;
Sollens die Deutschen mit Dant erkennen,
So wollen sie Zeit haben.“
(Salome Xenien.)

„Was hat der Mensch dem Menschen überlassen zu geben als Wahrheit?“
(Was heißt und zu welchem Ende studiert man Universalgeschichte?)

„Das Erhabene wie das Schöne ist durch die ganze Natur ausgegossen, und die Empfangungsfähigkeit für beides ist in alle Menschen gelegt.“
(Über das Erhabene.)

✠ Epilog zu Schillers Glocke. ✠

Und so geschah's! Dem friedentrichen Klange
Bewegte sich das Land und segenbar
Ein frisches Glück erblüht; im Hockgesange
Begrüßten wir das junge Fürstentum;
Im Volksgewühl, im lebensregen Drange
Vermischte sich die tät'ge Völkerbar,
Und festlich ward an die geschmückten Stufen
Die Huldigung der Künste vergersen.

Da hör' ich schredhaft mitternächt'ges Läten,
Das dumpf und schwer die Trauertöne schwellt.
Ist's möglich? Soll es unsern Freund bedeuten,
An den sich jeder Wunsch geklammert hält?
Den Lebenswürdig'en soll der Tod erbeuten?
Ach! wie verwirrt solch ein Verlust die Welt!
Ach! was zerrört ein solcher Riß den Seinen!
Nun weint die Welt, und sollten wir nicht weinen?

Dem er war unser! Wie bequem gefällig
Den hohen Mann der gute Tag gezeigt,
Wie bald sein Ernst anschließend, wohlgefällig
Zur Wechselrede heiter sich geneigt,
Bald reichgewandt, geistreich und sicherfellig
Der Lebenspläne tiefen Sinn erzeugt
Und fruchtbar sich in Rat und Tat ergossen:
Das haben wir erfahren und genossen.

Dem er war unser! Mag das stolze Wort
Den lauten Schmerz gewaltig übertönen!
Er mochte sich bei uns im sichern Fort
Nach wildem Sturm zum Dauernden gewöhnen.
Indessen schritt sein Geist gewaltig fort
Ins Ewige des Wahren, Guten, Schönen
Und hinter ihm in weissenlosem Scheine
Lag, was uns alle bändiget, das Gemeine.

Nun schmückt' er sich die schöne Gartenzinne,
Von wannen er der Sterne Wort vernahm,
Das dem gleich ew'gen, gleich lebend'gen Sinne
Geheimnisvoll und klar entgegenkam.
Dort, sich und uns zu tröstlichem Gewinne,
Verwehelt' er die Zeiten wunderjam,
Begegnet' so, im Würdighen beschäftigt,
Der Dämmerung der Nacht, die uns entkräftigt.

Ihm schwellen der Geschichte Flut auf Fluten,
Verpülend, was getadelt, was gelobt,
Der Erbherrlicher wilde Heeresgluten,
Die in der Welt sich grimmig ausgetobt,
Zum niedrig Schredlichsten, im höchsten Guten
Nach ihrem Weien deutlich durchgeprobt. —
Nun sank der Mond und zu erneuter Wonne
Vom klaren Berg herüber stieg die Sonne.

Nun glühte seine Wange rot und röter
Von jener Jugend, die uns nie entflieht,
Von jenem Mut, der, früher oder später,
Den Widerstand der stumpfen Welt besiegt,
Von jenem Glauben, der sich stets erhöht
Bald kühn hervordrängt, bald geduldig schmiegt,
Damit das Gute wirke, wachse, fromme,
Damit der Tag dem Edeln endlich komme.

Doch hat er, so geübt, so vollgehaltig,
Dies breiterne Gerüste nicht verschmät;
Hier schildert' er das Schicksal, das gewaltig
Von Tag zu Tag die Erdenachse dreht,
Und manches tiefe Werk hat, reichgehaltig,
Den Wert der Kunst, des Künstlers Wert erhöht;
Er wendete die Blüte höchsten Strebens,
Das Leben selbst, an dieses Bild des Lebens.

Ihr kammert ihn, wie er mit Kleinschrittle
Den Kreis des Wollens, des Vollbringens maß,
Durch Zeit und Land, der Völker Sinn und Sitte,
Das dunkle Buch mit beiterm Blicke las;
Doch wie er, atemlos, in unsrer Mitte,
In Leiden bangte, kummerlich genas,
Das haben wir in traurig schönen Jahren,
Dem er war unser, leidend miterfahren.

Ihn, wenn er vom zerrüttenden Gewühle
Des bitteren Schmerzes wieder aufblickt,
Ihn haben wir dem lästigen Gefühle
Der Gegenwart, der störenden, entrückt,
Mit guter Kunst und ausgehntem Spiele
Den neubelebten edeln Sinn erquickt
Und noch am Abend vor den letzten Sonnen
Ein holdes Lächeln glücklich abgewonnen.

Er hatte früh das strenge Wort gelesen,
Dem Leiden war er, war dem Tod vertraut.
So schied er nun, wie er so oft genesen;
Nun schredt uns das, wofür uns längst gezraut.
Doch schon erblicket sein verklärtes Wesen
Sich hier verklärt, wenn es herniederhaut:
Was Mitwelt sonst an ihm beklagt, getadelt,
Es hat's der Tod, es hat's die Zeit geadelt.

Auch manche Geister, die mit ihm geringen,
Sein groß Verdienst unwillig anerkannt,
Sie fühlen sich von seiner Kraft durchdrungen,
In seinem Kreise willig festgebannt:
Zum Höchsten hat er sich emporgeschwungen,
Mit allem, was wir schätzen, eng verwandt.
So feiert ihn! Dem was dem Mann das Leben
Nur halb erteilt, soll ganz die Nachwelt geben.

So bleibt er uns, der vor so manchen Jahren —
Schon zehne find's! — von uns sich weggekehrt!
Wir haben alle segensreich erfahren,
Die Welt verdankt' ihm, was er sie gelehrt;
Schon längst verbreitet sich's in ganzen Scharen,
Das eigent, was ihm allein gehört.
Er glänzt vor uns, wie ein Kommet entschwindend,
Unendlich Licht mit seinem Licht verbindend.

Goethe.

Ausgabe täglich, außer an Sonn- und Festtagen, Abends 6 bis 7^{1/2} Uhr für den folgenden Tag. **Insertions-Nachnahme** für die nächste Nummer bis Mittags 1 Uhr. **Preis:** Für lokale Anzeigen die Zeitspalt oder deren Raum 8 Pf., auswärtige 12 Pf. Die kleinste Annonce 20 Pf. — **Reklamen:** die Seite 50 Pf. **Telephonanschrift** Nr. 156.

Druck und Verlag
von Rob. Vörner in Apolda.
(Inhaber: Milne und Gussan (Erbs.))

Freitag, 28. April 1905.

zeigt recht deutlich, wie schwer die Interesseloftigkeit an freiwilliger Fortsetzung der Invalidenversicherung sich auch selbständigen Betriebsältesten stellen kann. (S. 50, 51.)

[illegible]

Vermischtes.

* Allerlei. Wie die „Münchener neuesten Nachrichten“ melden, ist das Verfahren gegen den Erst Dr. Braunstein

Richmarkt.
Berlin, 26. April. **Ein- und zweijähriger Schlachtwiehmarsch.** Umliches Be-
richt der Direction des Handels vom Markt: 199 Stiere, 1593
Rälber, 302 Schafe, 5105 Schweine. Ochsen, Kühe, Bullen, Stiere festlie-
hend. Rälber: A 83—86 M., B 73—78 M., C 57—66 M., D —. —. —.
Schafe: A 65—68 M., B 56—62 M., C 50—54 M., D —. —. —.
Schweine: A 63—64 M., B 62—64 M., C 59—61 M., D 63 M. Vom
Märkischen Vieh und für 20 Stück unvertaucht. Der Rälberhandel
gehaltete sich glatt. Der Schafhandel wurde gedrückt. Der Schweine-
markt verlief glatt und wurde gedrückt; fertige Schweine brachten Preise
über 100.

Briefkasten.
E. Der Schülerbrief, den wir dieser Tage veröffentlichten, ist, wie inzwischen festgestellt worden, im Vorlaut echt, nur nicht als Brief des Dichters selbst. Er ist vor langen Jahren für Schülerzwecke auf lithographischem Wege facsimilirt und dann vom Rukos des Schülerhauses für einige Groschen selbgeboten worden. Die Erben der Geiger dieser Rechte hielten die Nachbildung für das Original und daher der ichon mehrfach vorgekommene Irrtum.

Vorgeschichte von Hamburg und den Nachbarküsten der deutschen Ostsee, gemeinamer Eileitung, alle dem Völkerverkehr nach Ansicht der Natur zu entsprechen.

Palermo, 27. April. Der Kaiser und die Kaiserin mit dem deutschen Kaiser und der Kaiserin an Bord. Die Kaiserin hat 12 Uhr unter dem Gaiet des italienischen Vizekönigs nach Carthago, nach Bari in See gegangen.

Palermo, 28. April. Die russischen Transportschiffe und das polnische „Cret“ haben gestern vormittag die innere Ostsee verlassen. Die Schiffe liegen im zweiten Bogen der Ostsee vor der Küste von Schweden. Torpedobote kreuzen nach allen Richtungen. Das Geschwader steht bei Schweden Nebootschiffen an.

Wetterprognose.
Vorläufigliche Witterung am Freitag, den 28. April.
Wesfcheld bewölites Wetter mit etwas Regen. Heiß
weist etwas wärmer, die Tagestemperatur zeigt wenig Ver-
änderung.

Donnabend, den 29. April.
Zweitweise heiteres, vielfach wolfiges Wetter mit Regenschauer; Temperatur ziemlich kühl.

Gefangenes.

„Die Zuckerbüte.“ Den mit den hiesigen Verhältnissen

[illegible]

fol! Die geforderten Eigenschaften solcher Nahrungsmittel heißen immer wieder **grosser Nährwert** und **Innwert**. In Knorr's Haferpräparaten und Suppenmehlen besitzen wir vorzügliche Präparate, die nicht nur wohlfeil, sondern auch **gesundheitsfördernde Bestandteile** in reichem Masse innehaben. Niemand darf deshalb unter **keinem Vorwand** weichen, sondern sie **unverzüglich** verwenden; dieselben sind in allen einschlägigen Verkaufsstellen zu bekommen.

braucht der menschliche Organismus, wenn er den großen Arbeitsanforderungen auf die Dauer erfolgreich widerstehen möchte, eine **leichte Verdaulichkeit**. Diese Eigenschaften sind, sondern denen von Knorr's Haferpräparate entsprechen.

Der Equi- und Gemeindevorstand,
Stegmann.

Apolda den 20. April 1905.

mittel gefälligst bald
9* **Dir. R. Frißding.**

Urmel

